

BMW Motorrad
Documents de bord

N° de commande:
01 42 7 685 932
10.2003
1ère édition F/RF



Le plaisir de conduire

Livret de bord

F 650 GS

F 650 GS Dakar



BMW Motorrad
Documents de bord

comprenant :
Livret de bord
et
Manuel d'entretien





Avertissement :
Règles et mesures de prudence destinées à protéger la santé et la vie du pilote et d'autres personnes.



Attention :
Remarques particulières à observer et précautions à prendre afin de ne pas endommager la moto. L'inobservation de ces règles peut entraîner la perte du droit à la garantie.



Remarque :
Observations particulières pour améliorer les opérations de commande, de contrôle et de réglage, de même que les opérations d'entretien.

Bienvenue chez BMW

Nous vous félicitons d'avoir choisi la F 650 GS de BMW et vous souhaitons la bienvenue dans le cercle des pilotes BMW.
Familiarisez-vous avec votre nouvelle machine afin d'être en mesure de vous déplacer de façon souveraine et en toute sécurité.
Veuillez par conséquent consulter ce Livret de bord avant d'enfourcher votre nouvelle moto. Vous y trouverez tout ce qu'il faut pour l'utiliser dans des conditions optimales.
Vous y trouverez aussi des informations et des conseils très utiles pour vous équiper afin de rouler en toute sécurité et vous permettre de tirer le meilleur prix de votre moto le jour où vous la revendrez.
Votre concessionnaire BMW se fera un plaisir de vous conseiller et de répondre à toutes les questions que vous lui poserez concernant votre moto.
Nous vous souhaitons grand plaisir à la lecture de ce Livret de bord et encore plus ensuite au guidon de votre moto.

Votre

BMW Motorrad

Vue d'ensemble et utilisation

Contrôle de sécurité

Démarrage – Conduite – Stationnement

Rouler en toute sécurité

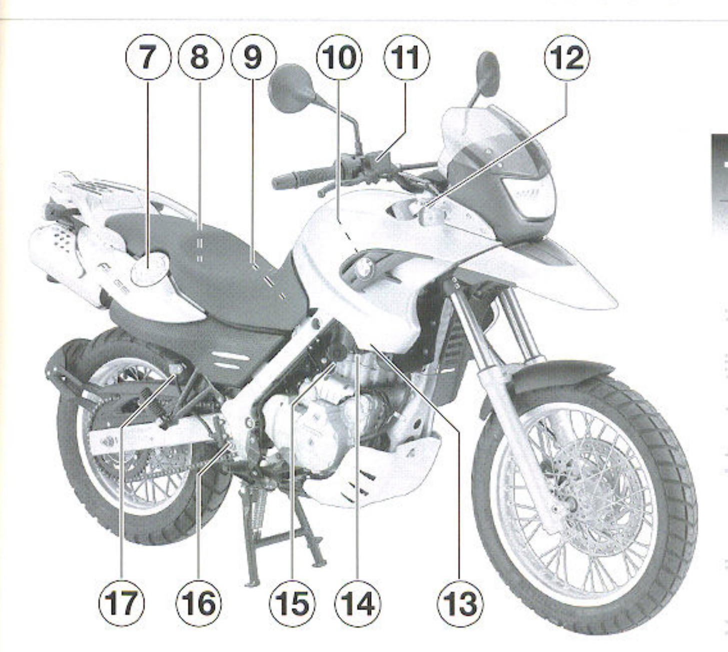
Vue d'ensemble côté gauche

1 Orifice de remplissage d'huile / jauge moteur (➠ 24)
2 Manette d'embrayage (➠ 28)
3 Poignée de béquillage (➠ 53)
4 Serrure de la selle (➠ 14)
5 Prise de bord[EO]
6 Réservoir de liquide de refroidissement (➠ 43)

( ) Nombre entre parenthèses ➠ Page d'explication

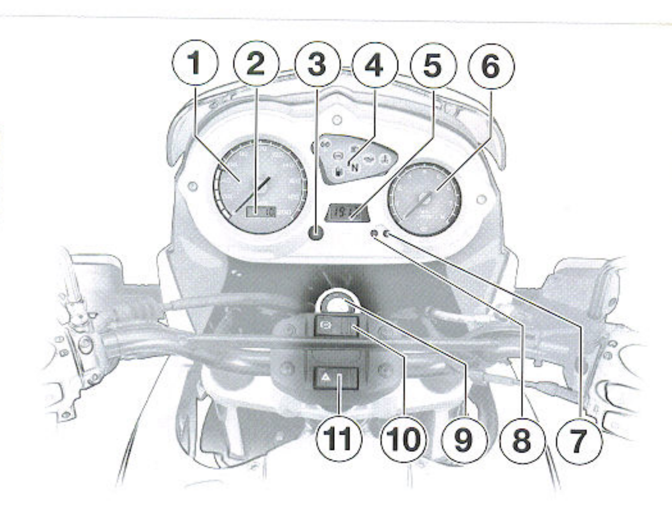
EO Equipement optionnel

Vue d'ensemble côté droit



7 Réservoir d'essence / bouchon (➠ 26, 27)
8 Bac de rangement pour outillage de bord
9 Boîte à fusibles
10 Filtre à air (➠ Manuel d'entretien)
11 Réservoir de liquide de frein du frein avant (➠ 33)
12 Plaque constructeur
13 Bougie principale
14 Bougie secondaire
15 Molette de précharge des ressorts arrière (➠ 36)
16 Réglage des amortisseurs (➠ 35)
17 Réservoir de liquide de frein arrière (➠ 34)

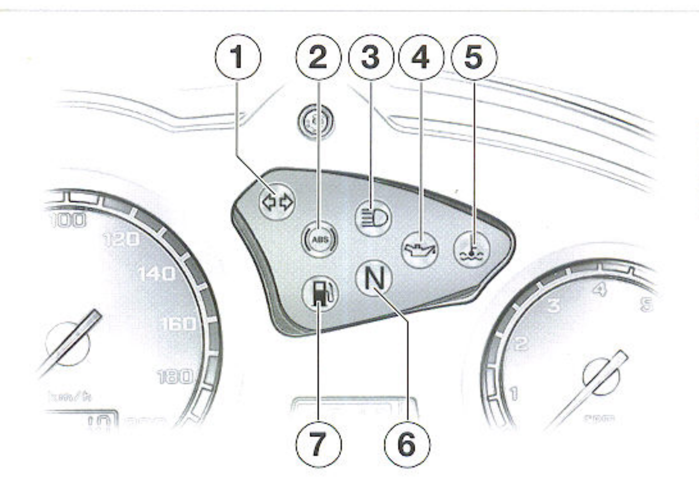
( ) Nombre entre parenthèses ➠ Page d'explication



1 Compteur de vitesse
2 Compteur kilométrique / totalisateur journalier
3 Bouton de remise à zéro du compteur kilométrique / totalisateur journalier
4 Témoins et voyants
5 Montre
6 Compte-tours (➠ 54)
7 Bouton de réglage heures – minutes
8 Bouton de réglage montre – heures
9 Serrure de contact et antivol de direction (➠ 8)
10 Touche ABS[EO]
11 Interrupteur à bascule signal de détresse[EO]

EO Equipement optionnel

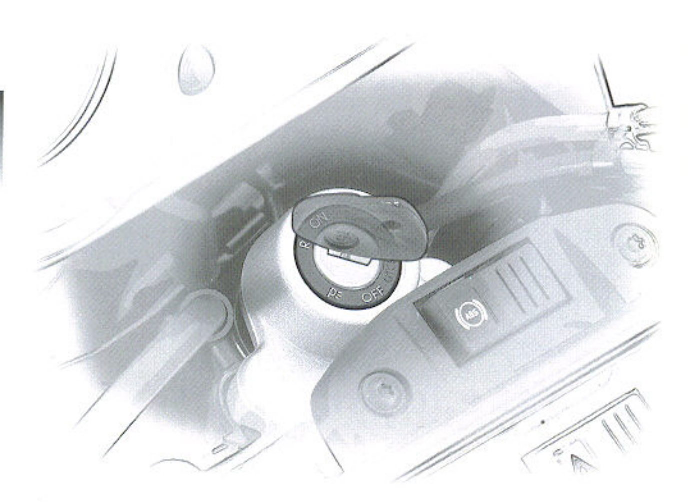
( ) Nombre entre parenthèses ➠ Page d'explication



1 Témoin
Clignotants gauche/droit
vert
2 Voyant de contrôle ABS[EO]
rouge (➠ 65)
3 Témoin
Feu de route **bleu**
4 Voyant de pression d'huile moteur **rouge** (➠ 59)
5 Voyant température du liquide de refroidissement **rouge** (➠ 58)
6 Témoin point mort de boîte de vitesses **vert**
7 Voyant niveau du réservoir à env. 4 litres de réserve **jaune**

EO Equipement optionnel

( ) Nombre entre parenthèses ➠ Page d'explication



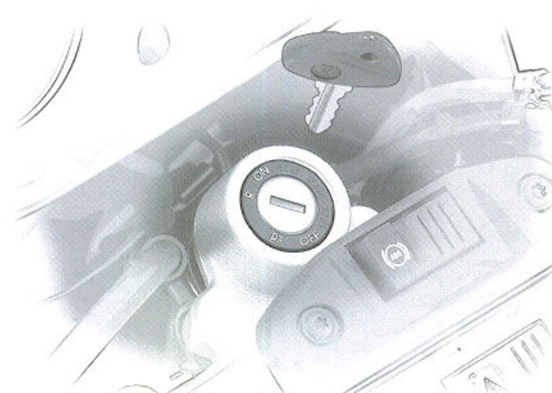
Clés de la moto

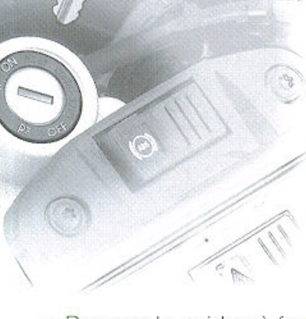
Vous recevez deux clés principales et une clé de réserve.
La petite étiquette plastique accompagnant les clés indique le numéro de celles-ci.

 **Remarque :**
Serrure de contact et antivol de direction, bouchon de réservoir et serrure de la selle sont actionnés à partir de la même clé. Sur demande, cette clé peut également servir à l'ouverture des valises[AO].


AO Accessoires optionnels

Serrure de contact et antivol de direction





Positions de la clé

 **Avertissement :**
Ne pas passer en position OFF ou P en cours de route !

ON	Position route, allumage, éclairage et tous les circuits fonctionnels sous tension
R *	Allumage et éclairage hors circuit, antivol de direction débloqué (guidon librement orientable vers la gauche ou vers la droite)

* Positions dans lesquelles il est possible de retirer la clé

- Braquer le guidon à fond sur la gauche

 **Attention :**
Verrouiller le guidon uniquement dans cette position !

OFF*	Allumage et éclairage hors circuit, antivol de direction bloqué
P *	Feu de position allumé, antivol de direction bloqué

 **Remarque :**
N'allumer le feu de position que pendant un temps limité. Surveiller la charge de la batterie !

Compteur kilométrique / totalisateur journalier

L'afficheur **1** sert à la fois de compteur kilométrique et de totalisateur journalier.

- Appuyer brièvement sur la touche **2** pour permuter entre le compteur kilométrique et le totalisateur journalier.
- Remise à zéro du totalisateur journalier, au cours de l'affichage du totalisateur journalier, appuyer sur la touche **2** jusqu'à ce que la valeur indiquée revienne à zéro.

Montre

La montre **3** ne compte que dans le sens croissant au réglage, les heures et les minutes peuvent être réglées séparément.

- Mettre le contact

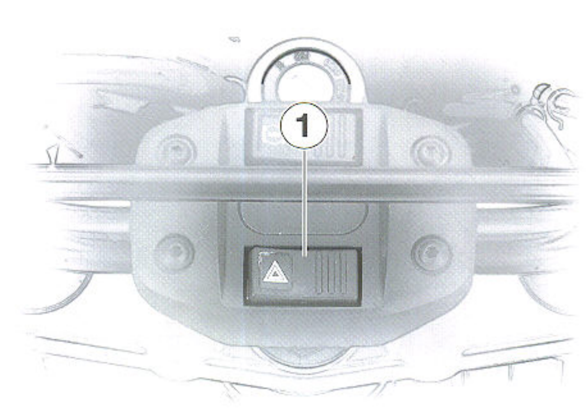
Réglage des heures :

- Appuyer brièvement sur la touche **4**, la montre avance d'une heure.
- Maintenir la touche **4** enfoncée, les heures défilent en continu.

Réglage des minutes :

- Appuyer brièvement sur la touche **5**, la montre avance d'une minute.
- Maintenir la touche **5** enfoncée, les minutes défilent en continu.

Remarque :
Plus la touche **4** ou **5** est enfoncée longtemps, plus les heures ou les minutes défilent rapidement.



Signal de détresse



Remarque :
Il est impossible d'activer le signal de détresse lorsque le contact est coupé.
Ne mettre en circuit le signal de détresse que pendant un temps limité.
Tenir compte de l'état de charge de la batterie

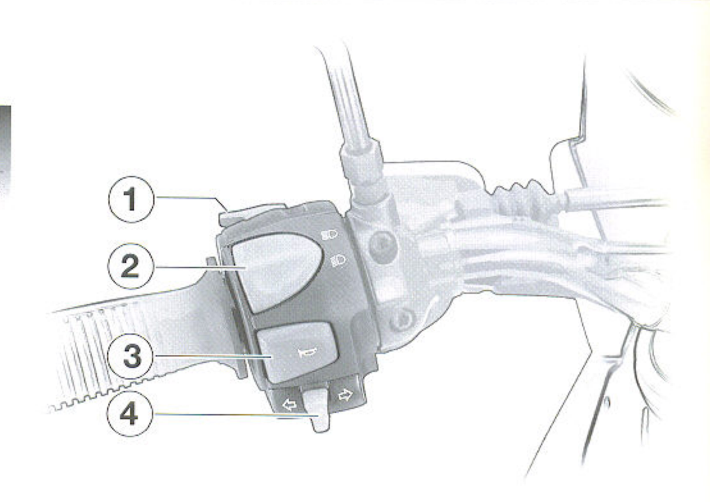
Activation du signal de détresse :

- Mettre le contact
- Actionner l'interrupteur du signal de détresse **1**
- – Signal de détresse en marche
- – Le témoin de l'interrupteur clignote !
- Couper le contact
- – Le signal de détresse reste en circuit

Désactivation du signal de détresse :

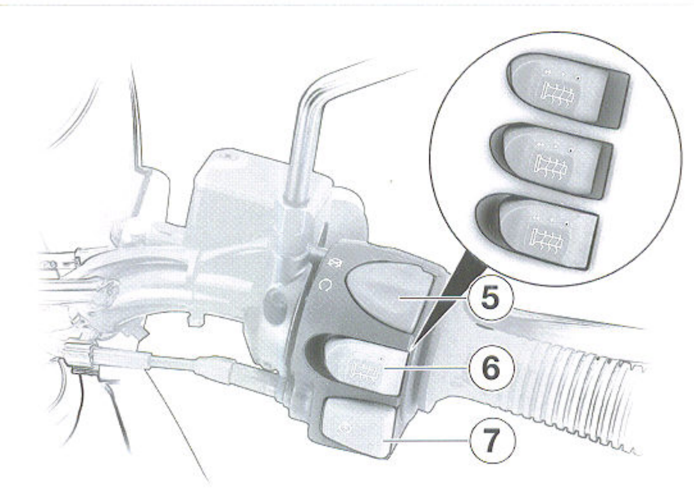
- Actionner l'interrupteur du signal de détresse **1**
- – Signal de détresse éteint
- – Le témoin de l'interrupteur est éteint !

EO Equipement optionnel



1 Bouton-poussoir d'appel de phare
2 Inverseur code/route
   Feu de route
   Feu de croisementt
3 Bouton-poussoir de l'avertisseur sonore

4 Inverseur des clignotants
   ⇦ Pousser vers la gauche : Clignotants gauches en marche
   ⇨ Pousser vers la droite : Clignotants droits en marche
   ▲ Position médiane : Clignotants gauches/droits arrêtés



5 Coupe-circuit d'allumage (➠ 56)
   Circuit d'allumage coupé
   Circuit d'allumage fermé
6 Interrupteurs pour poignées chauffantes[EO]
   o Poignées chauffantes éteintes
   • 50 %
   •• 100 %
7 Bouton de démarreur (➠ 57)

( ) Nombre entre parenthèses ➠ Page d'explication

EO Equipement optionnel



Avertissement :

Pour éviter la pénétration d'air dans le circuit de freinage :

- **Ne pas tourner ou déplacer le commodo !**
- **Ne pas faire tourner le guidon à l'intérieur des cales de serrage !**

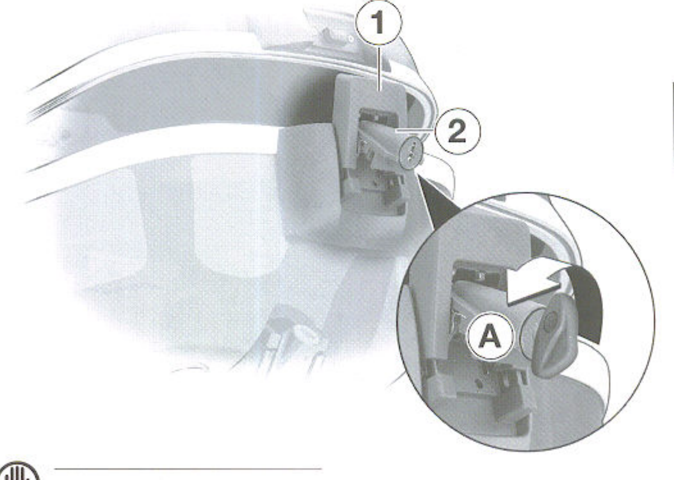
Dépose / verrouillage de la selle

- Mettre la moto sur la béquille centrale ou sur la béquille latérale
  – et bien à plat !
- Tourner la clé de la serrure de la selle vers **A**
- Retirer le cache **1** en le soulevant
- Tirer le levier de verrouillage **2** vers le haut
– La selle est déverrouillée
- Déposer la selle



Attention :
Bien rebloquer la selle en la remontant !

- Insérer la selle dans le guide
- Verrouiller la selle en appuyant légèrement sur le support de selle
- Remonter le cache
- Verrouiller la serrure de la selle





Avertissement :
Contrôler la bonne fixation du Top-case après une chute ou le renversement de la moto !
Charger le Top-case à 5 kg maxi !
Il est recommandé de ne pas dépasser une vitesse de 130 km/h avec le Top-case !

Ouverture du Top-case

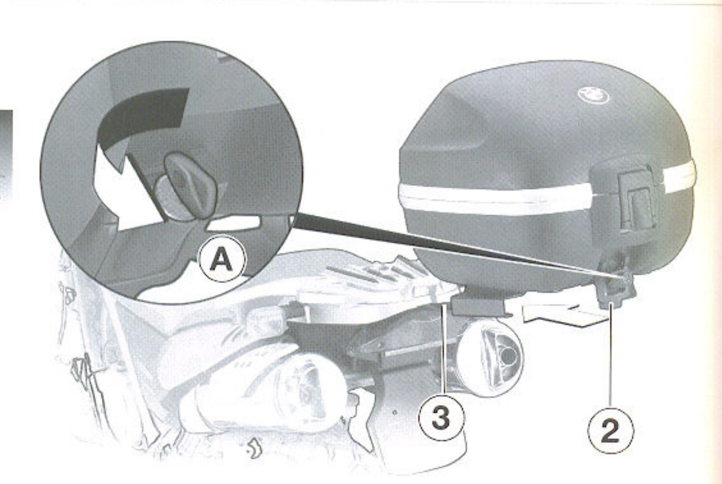
- Tourner la clé dans la serrure du Top-case en direction de **A**
- Relever le verrou **2** jusqu'à ce que le couvercle du Top-case s'ouvre

Fermeture du Top-case

- Tourner la clé dans la serrure du Top-case en direction de **A**
- Appuyer sur le couvercle du Top-case
- Verrouiller l'élément en U inversé **1** et rabattre le verrou **2**
- Verrouiller et retirer la clé

AO Accessoires optionnels

Top-case^AO

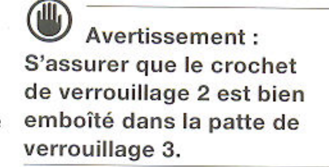


Dépose du Top-case

- Tourner la clé dans la serrure en direction de **A**
- Ouvrir le crochet de verrouillage **2**
- Dégager le Top-case de son support

Pose du Top-case

- Tourner la clé dans la serrure en position **A**
- Ouvrir le crochet de verrouillage **2**
- Insérer le Top-case sur son support par l'arrière
- Fermer le crochet de verrouillage **2**

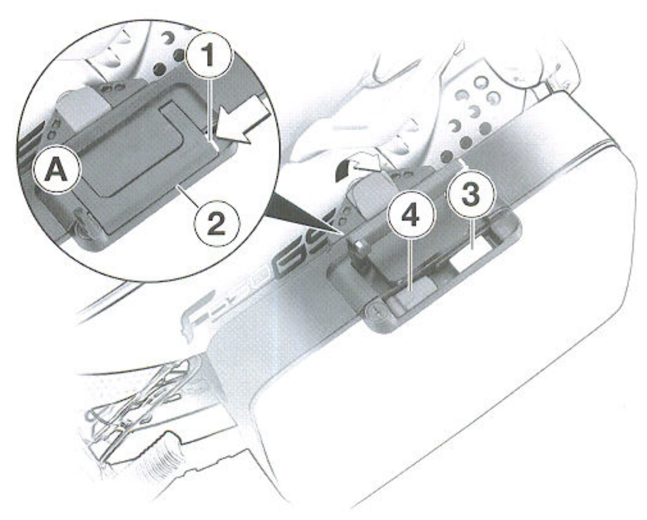


Avertissement :
S'assurer que le crochet de verrouillage 2 est bien emboîté dans la patte de verrouillage 3.

- Verrouiller et retirer la clé

AO Accessoires optionnels

Valise-coffre^AO





Avertissement :
Toujours contrôler la fixation de la valise-coffre après une chute ou le renversement de la moto !
La charge maximale admissible est de 5 kg par valise !
Il est recommandé de ne pas dépasser 130 km/h avec des valises-coffres !

Ouverture de la valise-coffre

- Tourner la clé dans la position **A** de la serrure
- Défaire le verrouillage **1** en le poussant dans le sens de la flèche
- Maintenir le verrouillage **1** enfoncé et relever la poignée de transport **2**
  - La bascule **3** jaune et le levier **4** rouge sont accessibles
- Appuyer sur la partie moletée de la bascule **3**
- La bascule étant repoussée, ouvrir le couvercle de la valise

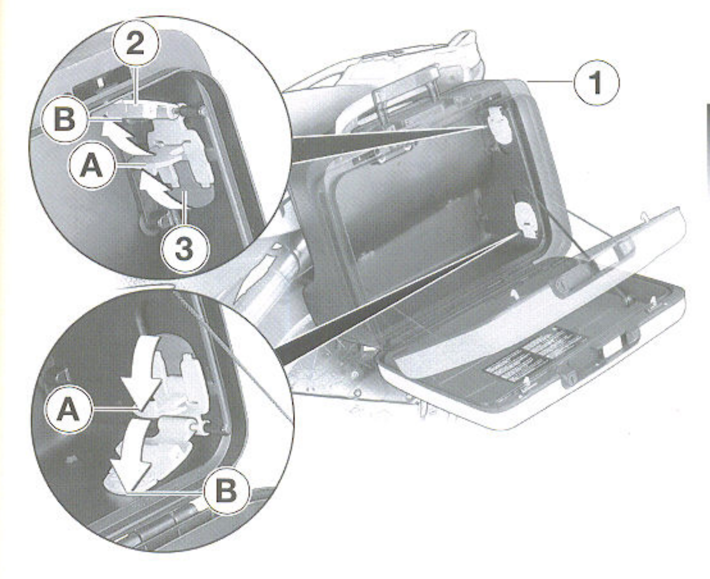
AO Accessoires optionnels

Fermeture de la valise-coffre



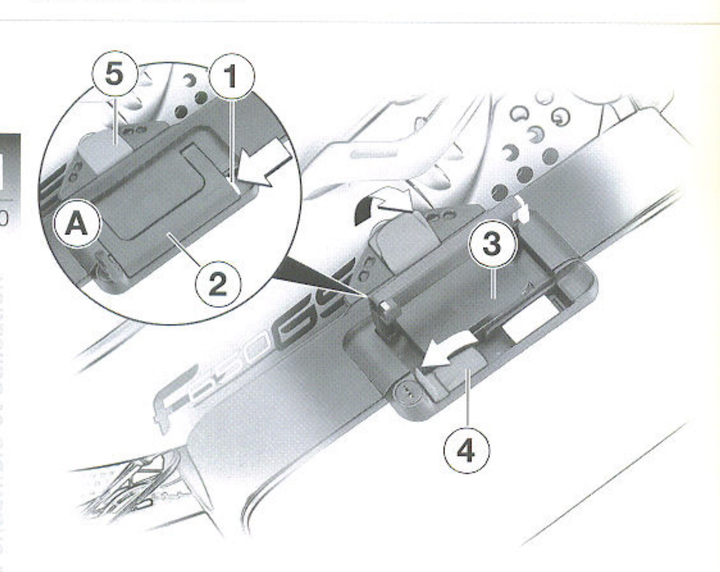
Attention :
Avant de rabattre la poignée de transport **1**, vérifier que la serrure de la valise est en position **A** ! Risque de rupture de la languette de verrouillage !

- Tourner la clé dans la position **A** de la serrure
- Relever le couvercle et le refermer jusqu'à ce que les deux crochets de fermeture latéraux **2** jaunes s'emboîtent de façon audible
- Rabattre la poignée de transport **1**
- Verrouiller et retirer la clé



Modification du volume de la valise

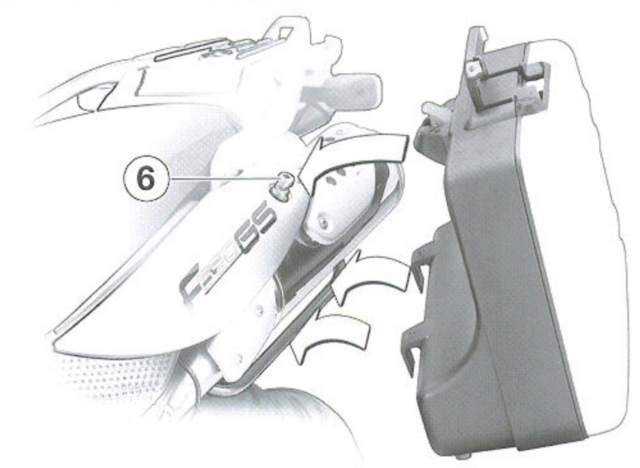
- Ouvrir la valise et la vider complètement
- Défaire les quatre languettes de sécurité **3** et les faire basculer en position **A**
- Pousser les languettes de sécurité **3** dans la sens de la flèche
  - Déverrouiller les leviers de blocage **2**, position **B**
- Tirer ou pousser le châssis **1** en position (grand volume ou petit volume)
- Régler les quatre leviers de blocage **2** en profondeur et les verrouiller
- Remettre les languettes de sécurité **3**



Dépose de la valise

- Tourner la clé dans la position **A** de la serrure
- Défaire le verrouillage **1** en le poussant dans le sens de la flèche
- Maintenir le verrouillage **1** enfoncé et relever la poignée de transport **2**
  - La bascule **3** jaune et le levier **4** rouge sont accessibles
- Soulever le levier **4**, le volet de verrouillage **5** s'ouvre
- Soulever le volet de verrouillage **5** à fond
- Prendre la valise par la poignée de transport et la dégager de l'attache





Montage de la valise-coffre

Avertissement :

Au montage, veiller à ce que la valise-coffre soit bien mise en place.

En cas de montage incorrect, la valise-coffre risque de tomber, ce qui présenterait un risque d'accident pour les véhicules qui suivent !

- Soulever la poignée de transport **2**
- Soulever le volet de verrouillage **5** et le levier **4** en position d'ouverture
- Accrocher tout d'abord la valise au support inférieur
  - puis accrocher le volet de verrouillage **5** au point d'ancrage **6**
- Pousser le volet de verrouillage **5** vers le bas
- Faire basculer le levier **4** vers le bas
  - Le volet **5** est verrouillé
- Contrôler la bonne fixation de la valise
- Rabattre la poignée **2**
- Verrouiller et retirer la clé

Contrôles de sécurité suivant la check-list – et avant chaque départ

Soyez très scrupuleux dans l'accomplissement des contrôles de sécurité. Vous pouvez réaliser vous-mêmes d'éventuels travaux d'entretien sur votre moto avant de prendre la route (➠ Manuel d'entretien) ou les confier par exemple à votre concessionnaire BMW. Vous aurez ainsi la certitude que votre véhicule est conforme aux règles du code de la route. Votre sécurité et celle des autres usagers de la route est fondamentalement liée au parfait état technique de votre moto.

C'est pourquoi vous devez contrôler avant de prendre la route à l'aide des chapitres suivants :

- Réserve d'essence
- Jeu du levier d'embrayage
- Pression de liquide de frein
- Niveau du liquide de frein à l'avant et à l'arrière
- Fonctionnement du voyant ABS
- Chaîne de transmission
- Réglage des amortisseurs et précharge des ressorts
- Jantes, rayons, état des pneus, profondeur des sculptures et pression de gonflage
- Chargement
- Niveau du liquide de refroidissement
- Eclairage

- Contrôler à intervalles réguliers à l'aide du chapitre suivant (après chaque arrêt à la station-service) :
- Niveau d'huile du moteur (tous les 2 pleins du réservoir) :
- Plaquettes de frein

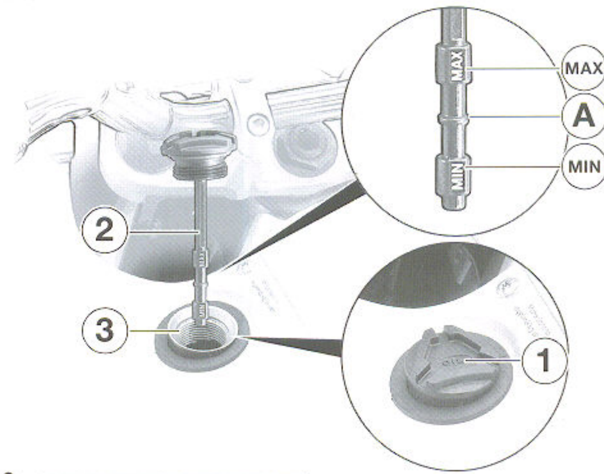
Adressez-vous à votre concessionnaire BMW en cas de problèmes ou de difficultés.
Il se fera un plaisir de vous conseiller et de vous aider.

Contrôle du niveau d'huile


Attention :
Le voyant de pression d'huile moteur **rouge** (➠ 7) indique un débit de refoulement nul ou trop faible de la pompe à huile ; il n'assume en aucun cas la fonction de contrôle du niveau d'huile. Le voyant s'éteint au bout de 1 à 2 secondes lorsque la pression d'huile s'est établie – le voyant de pression d'huile moteur **rouge** ne doit pas s'allumer en cours de route.
Contrôler régulièrement le niveau d'huile, à chaque ravitaillement ou au moins à un ravitaillement sur deux.
Le niveau d'huile peut diminuer après de longues phases d'immobilisation. Dans un tel cas, ajouter de l'huile selon le besoin uniquement après avoir contrôlé le niveau d'huile dans les règles.
Contrôler le niveau d'huile seulement lorsque le moteur est chaud.
Le contrôle de l'huile sur moteur froid, après un bref démarrage ou si le moteur est tiède, conduit à des erreurs d'interprétation et en conséquence à une quantité d'huile erronée !


Remarque :
Le contrôle exact du niveau d'huile dépend de la température d'huile. Plus l'huile est chaude, plus le niveau d'huile est élevé dans le réservoir. Pour éviter un trop-plein, il est judicieux de contrôler le niveau d'huile à la fin d'un trajet.

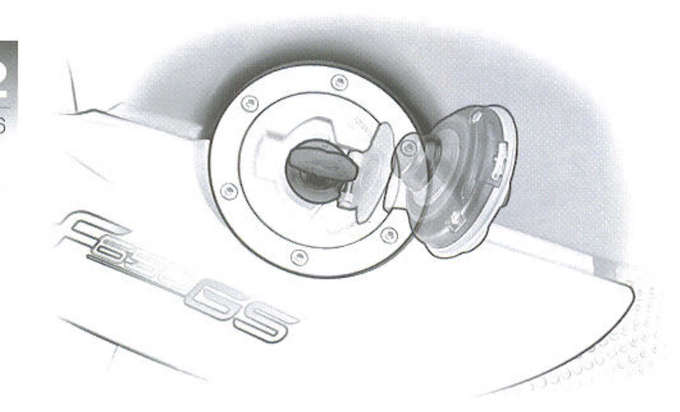
- Mettre la moto en position droite
  – et bien à plat !
  – Contrôle du niveau d'huile sur moteur chaud (à la fin du trajet ou laisser tourner le moteur jusqu'à ce que le ventilateur s'enclenche)
- **Laisser tourner le moteur au ralenti pendant au moins 1 minute**
- Arrêter le moteur
- Dévisser le bouchon fileté **1** avec la clé à bougie




Attention :
Pour éviter d'endommager le moteur :
– Ne pas dépasser le niveau maximal !
– Ne pas descendre en-dessous du niveau minimal !

- Essuyer la jauge à huile **2** avec un chiffon propre et non pelucheux
- Pour effectuer le contrôle du niveau d'huile, mettre en place le bouchon fileté **1** avec la jauge à huile **2** sans le visser
- Relever le niveau d'huile sur les repères :
  MAX niveau maximal
  MIN niveau minimal
  La différence est d'env. 0,4 litre
- Si nécessaire, faire l'appoint d'huile moteur via l'orifice de remplissage **3**, jusqu'au repère intermédiaire **A**
- Revisser le bouchon fileté **1**
- Reprendre la phase de chauffe et de contrôle du niveau d'huile comme décrit précédemment





Faire le plein d'essence



Avertissement :

L'essence est inflammable et explosive ! Ne pas fumer et ne pas approcher de flamme nue de la moto lors de toutes les interventions sur le réservoir d'essence.

L'essence se dilate sous l'influence de la chaleur et du rayonnement solaire. Par conséquent, ne remplissez le réservoir que jusqu'au bord inférieur de la goulotte.

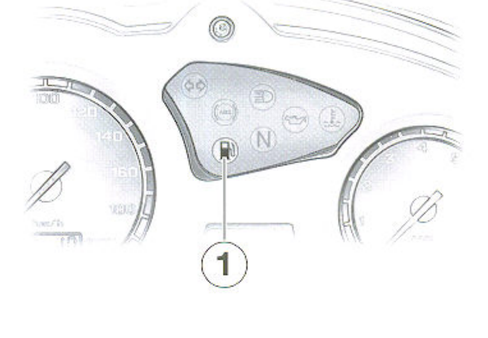


Attention :

Le carburant au plomb détruit le catalyseur !

Ne pas rouler jusqu'à ce que le réservoir d'essence soit vide, cela peut endommager le moteur ou le catalyseur.

Si de l'essence entre en contact avec des pièces plastiques, il faut les nettoyer immédiatement.



- Mettre la moto sur la béquille centrale ou sur la béquille latérale
  – et bien à plat !
- Ouvrir le bouchon de réservoir
- Faire le plein



Attention :

Faire le plein au maximum jusqu'à la coupure automatique du pistolet

– Utiliser de l'essence ordinaire sans plomb, DIN 51607, indice d'octane minimal 91 (RON) et 81 (MON)



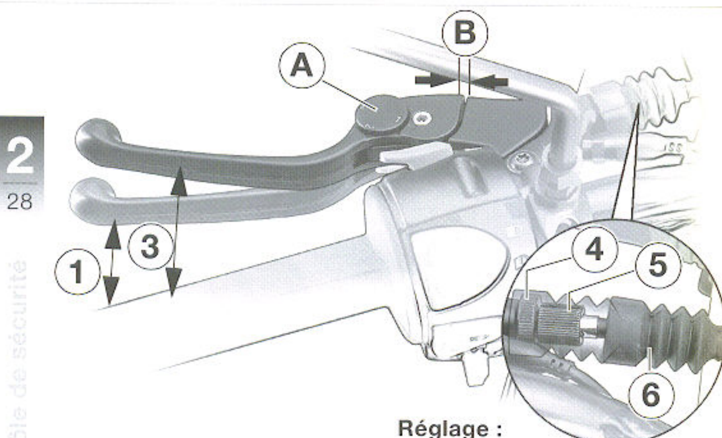
Attention :

Ne fermer le bouchon du réservoir d'essence qu'au moyen de la clé.

- Fermer le bouchon de réservoir

Capacité

– Volume de remplissage total : 17,3 litres
– A partir d'une réserve (env. 4 litres) signal par le voyant **jaune 1**



Jeu du levier d'embrayage



Attention :

Conduire sans jeu sur la manette d'embrayage endommage l'embrayage.
Le réglage de base de l'embrayage est réalisé au cours de l'inspection BMW.

Contrôle :

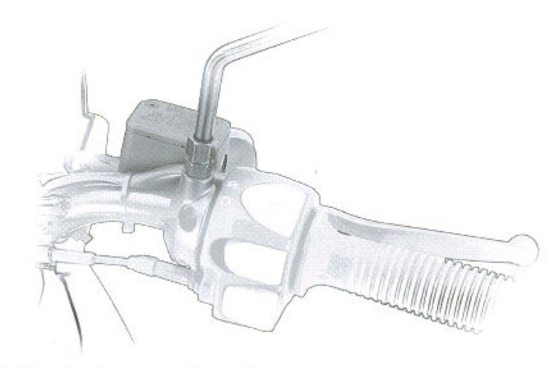
- Tirer la manette jusqu'à sentir une résistance
- Mesurer le jeu
  Consigne : **B** = 1...2 mm

Réglage :

- Repousser le soufflet **6** en arrière
- Desserrer le contre-écrou **4**
- Tourner la vis de réglage **5** dans le sens correspondant
- Serrer le contre-écrou **4** à fond
- Contrôler le jeu
- Tirer à nouveau le soufflet **6** par dessus le contre-écrou **4** et la vis de réglage **5**

Réglage de la manette d'embrayage

- Réglage ergonomique de la distance avec la molette **A** :
- Position **1** : distance la plus petite
- Position **3** : distance la plus grande



Contrôle de la pression de freinage



Avertissement :

Pour éviter la pénétration d'air dans le circuit de freinage :
- Ne pas faire pivoter le guidon dans les blocs de serrage
- Ne pas tourner ou déplacer le commodo !
Une modification soudaine du jeu ou une mollesse anormale de la manette de frein révèle une défaillance du système hydraulique !
Pour cette raison, contrôler systématiquement la pression au niveau de la manette de frein à main et de la pédale de frein avant de prendre la route !



Avertissement :

Ne roulez pas si vous doutez de la fiabilité du système de freinage !
Se rendre sans tarder chez un concessionnaire BMW.

Intervention sur le système de freinage



Avertissement :
Afin que la fiabilité du système de freinage soit garantie, toutes les interventions portant sur le système de freinage doivent être effectuées par un atelier spécialisé ou de préférence par un concessionnaire BMW !

Contrôle du système de freinage



Avertissement :
Une modification soudaine du jeu ou une mollesse anormale sur la manette de frein sont le signe d'une défaillance dans le système de freinage.
C'est pourquoi il faut vérifier avant chaque départ la pression sur la manette et la pédale de frein ainsi que le fonctionnement du système de freinage !
Ne roulez pas si vous doutez de la fiabilité du système de freinage !
Se rendre sans tarder chez un concessionnaire BMW.

Contrôle des plaquettes de frein

Avertissement :
Avant que les plaquettes de frein aient atteint leur épaisseur minimale, il est recommandé de les faire changer sans tarder par un atelier spécialisé ou de préférence par un concessionnaire BMW !

L'usure des plaquettes de frein dépend du style de conduite personnel.

Contrôler le niveau du liquide de frein

L'usure normale des plaquettes de frein entraîne une diminution du niveau de liquide de frein dans le réservoir.



Avertissement :

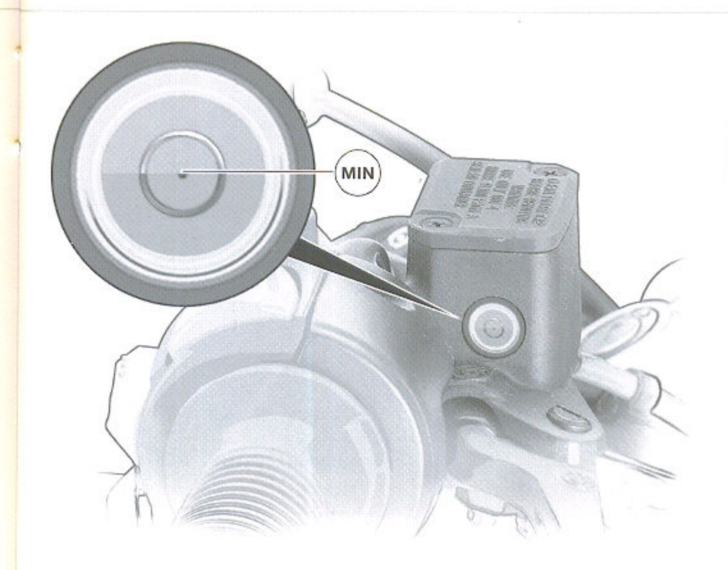
Si le niveau du liquide de frein à l'intérieur des réservoirs du frein avant ou du frein arrière descend en dessous du repère MIN (➠ 33, 34), faire vérifier immédiatement le système de freinage par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW !

Vidanger le liquide de frein



Avertissement :

Le liquide de frein subit de fortes sollicitations thermiques et il absorbe l'humidité de l'air ambiant.
Pour cette raison, le liquide de frein doit être vidangé régulièrement par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.



Contrôle du niveau de liquide du frein avant



Avertissement :

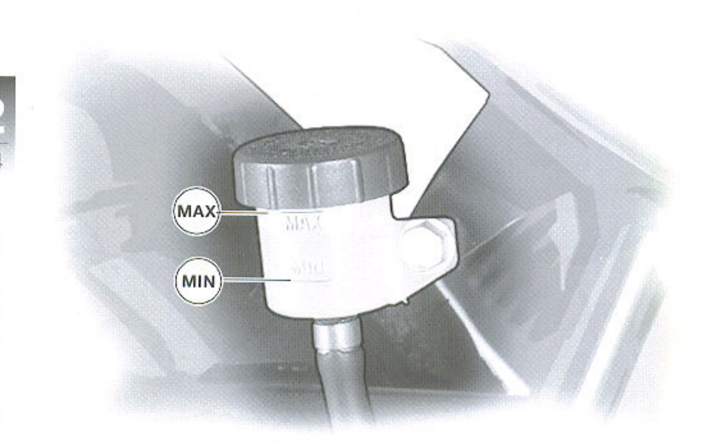
Le niveau de liquide ne doit pas descendre au-dessous du niveau minimal (MIN).

- Mettre la moto sur sa béquille centrale ou la tenir bien droite – et bien à plat !
- Mettre le guidon en position droite.
- Relever le niveau de liquide de frein sur le regard :
  MIN niveau minimal
  milieu du regard



Remarque :

L'usure normale des plaquettes de frein entraîne une diminution du niveau de liquide de frein dans le réservoir.



Contrôler le niveau de liquide de frein arrière



Avertissement :

Le liquide de frein ne pas descendre en dessous du repère MIN du réservoir

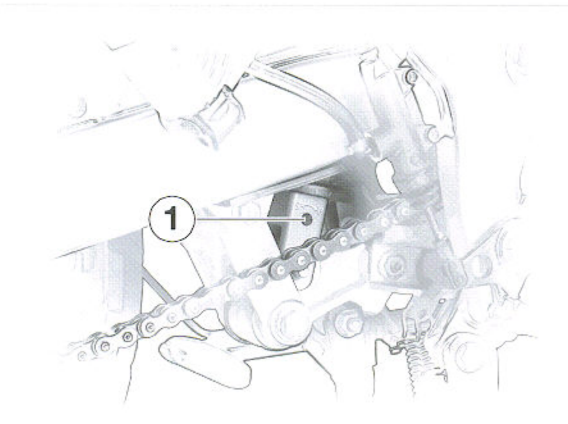
- Mettre la moto sur sa béquille centrale ou la tenir bien droite – et bien à plat !
- Relever le niveau du liquide de frein :

MAX niveau maximal
MIN niveau minimal



Remarque :

L'usure normale des plaquettes de frein entraîne une diminution du niveau de liquide de frein dans le réservoir.



Réglage de l'amortisseur



Avertissement :

L'inclinaison maximale possible en courbe est réduite sur les motos dont le châssis est surbaissé en raison de la garde au sol plus faible.
Le débattement des ressorts est plus court du fait de l'abaissement de la moto.
Une restriction du confort habituel de pilotage peut en être la conséquence.
Par conséquent, prendre soin avant le départ de régler le débattement et la suspension en fonction de la charge (➠ 38, 39) avec un maximum de précision.

- Régler l'amortisseur à l'aide d'un tournevis

Tarage ferme « H » :

- Serrer à fond la vis de réglage **1**

Tarage de base :

- Desserrer la vis de réglage **1** de $^3/_4$ de tour à un tour complet

Tarage souple « S » :

- Desserrer à fond la vis de réglage **1**



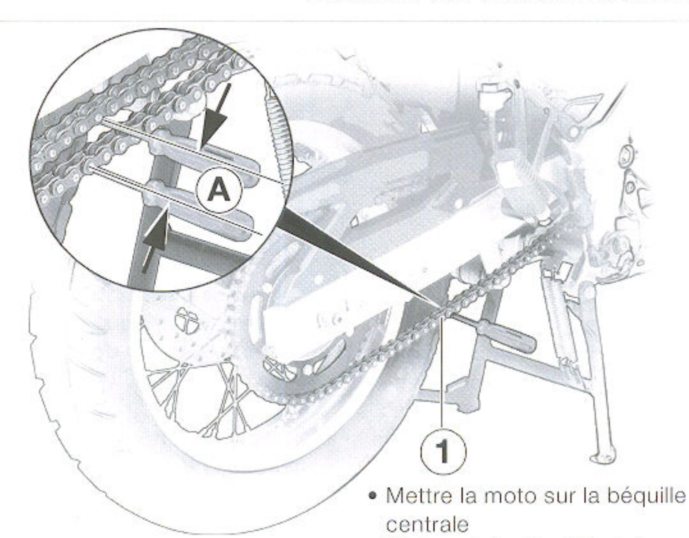
Régler la précharge des ressorts

Avertissement :
L'inclinaison maximale possible en courbe est réduite sur les motos dont le châssis est surbaissé en raison de la garde au sol plus faible.
Le débattement des ressorts est plus court du fait de l'abaissement de la moto. Une restriction du confort habituel de pilotage peut en être la conséquence. Par conséquent, prendre soin avant le départ de régler le débattement et la suspension en fonction de la charge (➠ 38, 39) avec un maximum de précision.

Réglage souple
(pour pilotes légers) :
- Tourner la molette **1** dans le sens de la flèche (« **LOW** ») à fond vers la gauche

Tarage de base (solo) :
- A partir du réglage **soft**, tourner la molette **1** dans le sens de la flèche (« **HIGH** ») de 5 crans [Dakar : 20 crans] vers la droite

Tarage dur :
- Tourner la molette **1** dans le sens de la flèche (« **HIGH** ») vers la droite



Contrôle de la chaîne


Attention :
Le réglage de la chaîne influence l'usure de la chaîne de transmission et de la couronne ainsi que le débattement de la roue arrière.
Lubrifier la chaîne régulièrement !
Avant de prendre la route, contrôler le réglage de la chaîne ainsi que l'état et l'usure de la chaîne de transmission !
Ne contrôler la chaîne que lorsque la moto n'est pas en charge !

- Mettre la moto sur la béquille centrale
  [Dakar : béquille latérale]
  – et bien à plat !
- La chaîne ne s'allonge pas de façon uniforme, par conséquent tourner la roue arrière et surveiller le point le plus tendu de la chaîne
- Appuyer vers le haut sur la chaîne de transmission à l'endroit le plus tendu en position **1**
- Contrôler la distance : valeur de consigne **A** 35...45 mm
  [Dakar : 40...50 mm]
  Le cas échéant, régler la chaîne de transmission
  (➠ Manuel d'entretien)



Avertissement :
BMW n'est pas en mesure de juger pour chaque produit en vente sur le marché des accessoires et des pneus s'il peut être utilisé sur les motos BMW sans risque pour la sécurité. Les services de contrôle technique ou un agrément officiel (certificat d'homologation) ne peuvent pas non plus vous apporter cette garantie. De tels tests ne peuvent pas toujours tenir compte de l'ensemble des conditions de mise en œuvre sur des motos BMW et s'avèrent donc en partie insuffisants.



Remarque :
Vous trouverez les accessoires BMW, ainsi que les articles homologués par BMW chez votre concessionnaire BMW.

Bien équilibrer la charge



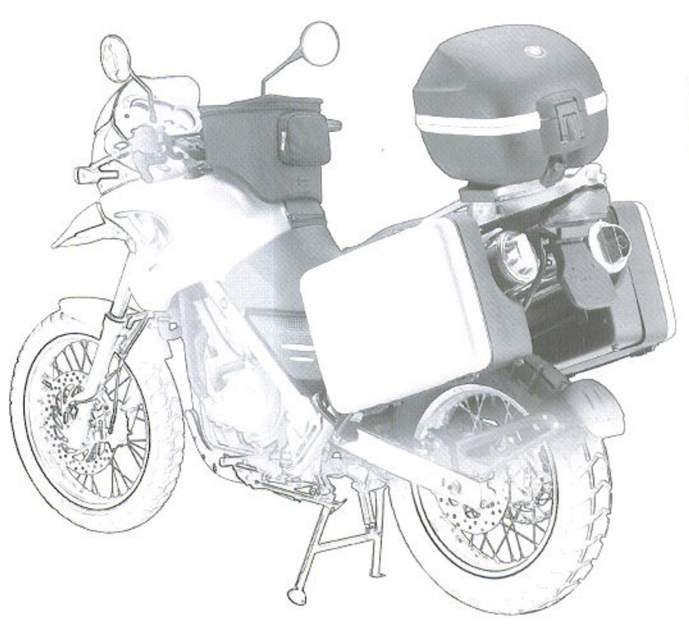
Avertissement :
Toute surcharge risque d'affecter la stabilité de votre moto.

- Bien répartir la charge entre la gauche et la droite.
- Placer les objets lourds en bas et à l'intérieur
- Charger la valise gauche et la valise droite^AO à 5 kg maxi chacune
- Ne pas dépasser 5 kg pour le Top-case^AO et pour la sacoche de réservoir^AO
- Contrôler si les fixations sont bien en place et correctement serrées



Avertissement :
Il est recommandé de ne pas dépasser une vitesse de 130 km/h avec des valises !

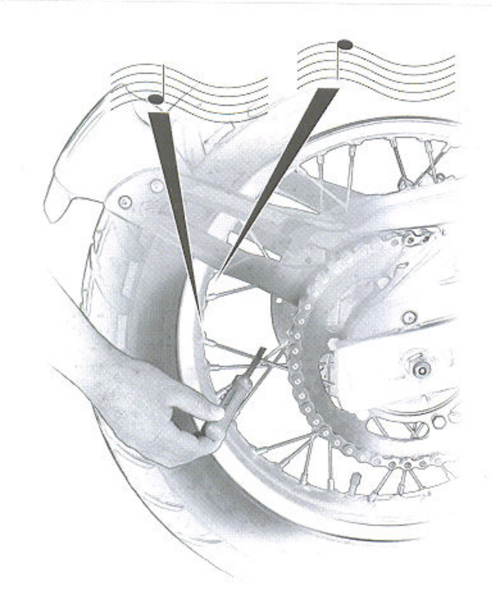
AO Accessoires optionnels





Attention :
Ne pas dépasser le poids total autorisé de 380 kg.
Ne pas dépasser la charge admissible sur les roues de 124 kg à l'avant et de 256 kg à l'arrière.
Ajuster les amortisseurs et le tarage des ressorts ainsi que la pression des pneus en fonction du poids total (➟ 35, 36, 41).

Le poids total se compose comme suit :
- Moto avec réservoir plein
- Pilote
- Avec passager
- Bagages



Contrôle des jantes





Avertissement :

Faire vérifier et, si nécessaire, remplacer les jantes endommagées par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW.

Contrôle des rayons



Avertissement :

S'assurer avant chaque départ que les rayons sont en parfait état !

Faire absolument réparer tout rayon endommagé et corriger toute mauvaise tension des rayons par un atelier spécialisé, de préférence par un concessionnaire BMW !

Roues

- Mettre la moto sur la béquille centrale [Dakar : béquille latérale]
  – et bien à plat !
- Contrôler le son émis par les rayons au moyen d'un tournevis



Remarque :

Toute différence de sonorité est le signe d'une tension irrégulière des rayons (trop desserrés ou trop serrés).

Contrôle de la pression des pneus



Avertissement :

Une mauvaise pression des pneus affecte considérablement la tenue de route de la moto et la durée de vie des pneus !

Gonfler toujours les pneus en fonction du poids total. Ne pas dépasser le poids total admissible et la charge autorisée sur les roues (➡ 39).

Pneus froids :

- Dévisser les capuchons des valves
- Contrôler le gonflage / corriger

Pressions d'air :

	avant	arrière
En solo	1,9 bar	2,1 bar
Avec passager et bagages	2,1 bar	2,3 bar

- Serrage des capuchons de valve (➡ 42)

Vissage des capuchons de valve



Avertissement :

Les obus de valve ont tendance à s'ouvrir à grande vitesse sous l'effet de la force centrifuge !
Utiliser exclusivement des capuchons de valve en métal munis de bagues d'étanchéité en caoutchouc. Les capuchons de valve bien bloqués empêchent une perte soudaine de pression d'air !

Contrôle de la sculpture des pneus

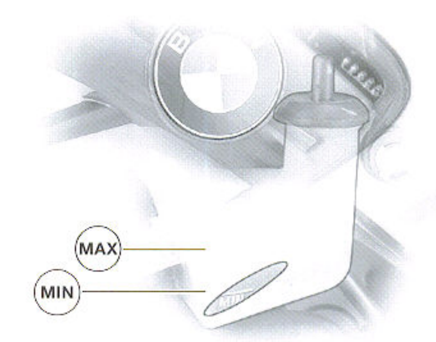


Avertissement :

La profondeur minimale des sculptures est réglementée ! Des pneus usés peuvent influencer le comportement de votre moto.

- Mesurer la profondeur des sculptures au milieu des pneus

Recommandation de BMW (minimum) :
A l'avant .... 2 mm
A l'arrière .... 3 mm



Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



Attention :

Ne pas descendre en dessous du niveau minimal ! Contrôler le niveau du liquide de refroidissement uniquement si le moteur est froid.

- Mettre la moto sur sa béquille centrale ou la tenir bien droite
- Contrôler le niveau du liquide de refroidissement sur le vase d'expansion :
  MIN niveau minimal



Attention :

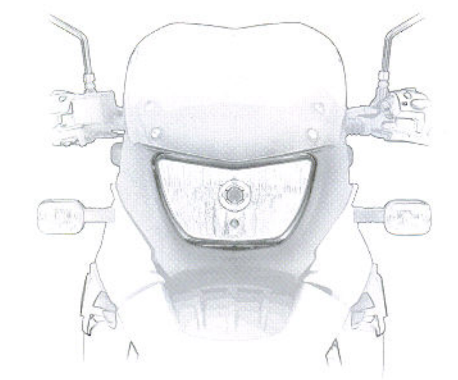
Eviter absolument un trop-plein du réservoir !

- Ajouter du liquide de refroidissement au besoin (➠ Manuel d'entretien, chapitre 2)



Remarque :

Lorsque le vase d'expansion est plein et si la température du liquide de refroidissement (indication par le voyant **rouge** ➠ 58) est excessive ou si la consommation de liquide de refroidissement est excessive, demander conseil auprès d'un concessionnaire BMW.



Vérification de l'éclairage



Attention :

Contrôler le fonctionnement de tous les composants de l'éclairage avant chaque départ.



Remarque :

Fréquence de clignotement double du témoin : ampoule de clignotant défectueuse.
Remplacement des ampoules de feu de position, de feu de route, de feu de croisement, de feu arrière et de feu stop et des ampoules de clignotants :
(➠ Manuel d'entretien, chapitre 2)

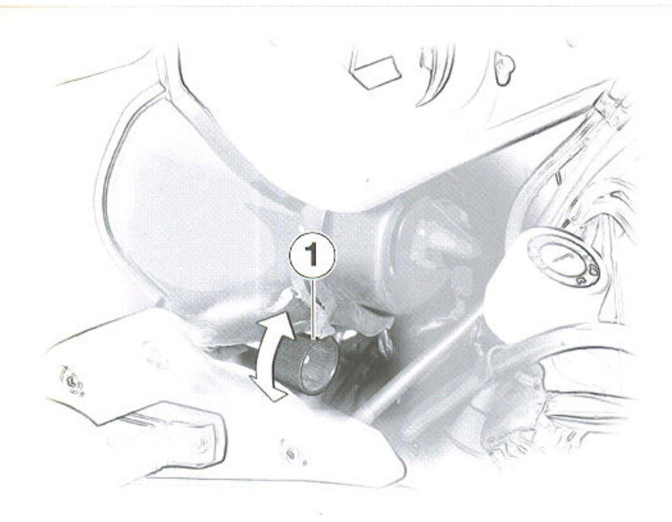
Réglage du projecteur Circulation à droite/gauche

Dans les pays où le côté de circulation diffère de celui du pays d'immatriculation de la moto, le faisceau asymétrique du feu de croisement éblouit les usagers venant en sens inverse.
Adressez-vous à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW, pour ajuster votre projecteur aux conditions données.



Attention :

Les feuilles adhésives dont la colle n'est pas appropriée risquent de détériorer le verre du projecteur !



Réglage de la portée d'éclairement



Remarque :

La portée d'éclairement reste constante grâce à l'adaptation de la précharge des ressorts au chargement.
Ajuster le réglage du combiné de suspension et de l'amortisseur au chargement (➠ 38, 39).
Si vous avez des doutes sur le réglage de base correct du projecteur, adressez-vous à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW !

Réglage en cas de chargement extrême :



Avertissement :

Régler la hauteur du faisceau de manière à ne pas éblouir les conducteurs venant en sens inverse et à éclairer une portion de chaussée suffisante.

Le réglage du projecteur peut être corrigé uniquement en cas de chargement extrême en agissant sur la vis de réglage **1**.

Pour utiliser votre moto de la manière la plus sûre

Chaque moto a sa « vie propre ». Vous pouvez à présent vous familiariser de point en point avec la tenue de route et le comportement de votre moto :

- aux accélérations,
- en ligne droite,
- dans les virages,
- lors des freinages ...

Un apprentissage s'impose. N'oubliez pas que pendant les 1 000 premiers kilomètres, il faut aussi roder le moteur.

Avertissement :
La surface des pneus doit être rendue rugueuse au cours des premiers kilomètres.
Ce n'est qu'après que leur adhérence est optimale (➠ 55).

En roulant à grande vitesse, n'oubliez jamais que le comportement de votre moto peut être influencé par des facteurs secondaires tels que : réglage du système ressorts et amortisseurs, charge mal répartie, vêtements non collés au corps, pression des pneus insuffisante, état des pneus, etc.

La moto ne permet pas à elle seule de rouler en toute sécurité.
Il faut aussi être raisonnable et faire preuve d'intelligence.
Seule une parfaite symbiose entre moto et pilote et entre haute technicité et maîtrise de sa moto permet une conduite sûre.
Il est également primordial de respecter les autres usagers de la route et de faire preuve de responsabilité à l'égard de vos passagers pour rouler en toute sécurité sur la route et en tout terrain.



Avertissement :
Ne pas rouler en moto après avoir consommé de l'alcool. Le moindre taux d'alcool ou la moindre dose de drogue, surtout en combinaison avec des médicaments, peut avoir une influence négative sur votre perception, votre capacité de jugement et de décision et vos réflexes.

Roulez – avec intelligence !

Risque d'incendie

De très hautes températures apparaissent sur le tuyau d'échappement (surtout au niveau du pot catalytique).



Avertissement :

Faites attention en roulant, au ralenti ou en stationnement à ce que le système d'échappement très chaud n'entre pas au contact de matières facilement inflammables (par exemple du foin, des feuilles, de l'herbe, des vêtements et des bagages etc.) !
Ne pas faire tourner inutilement le moteur ou pendant une durée excessive à l'arrêt – risque de surchauffe et d'incendie ! Partir immédiatement après le démarrage.

Risque d'asphyxie

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone incolore, inodore, mais très toxique.



Avertissement :

L'inhalation des gaz d'échappement est nocive et peut entraîner le coma ou la mort. Ne pas laisser tourner le moteur dans des locaux fermés.

Danger de mort

Votre moto est équipée d'un système de gestion électronique du moteur et d'un système d'allumage haute performance.



Avertissement :

Ne pas toucher les pièces sous tension du système d'allumage et de l'électronique numérique du moteur tant que le moteur tourne ou que le contact est mis.

Catalyseur



Attention :

Afin de ne pas endommager le catalyseur :

- Ne pas attendre que le réservoir soit complètement vide avant de refaire le plein
- Pousser le véhicule pour le faire démarrer uniquement lorsque le moteur est froid
- Ne pas faire tourner le moteur avec un câble de bougie d'allumage débranché
- Ne pas rouler dans la plage limite du régime du moteur
- Respecter impérativement les périodicités de maintenance prévues
- Arrêter immédiatement le moteur s'il a des ratés
- En cas de ratés d'allumage ou d'une perte importante de la puissance du moteur, rendez-vous auprès d'un atelier spécialisé, ou de préférence chez votre concessionnaire BMW !



Attention :

Si en raison de ratés d'allumage ou d'anomalies de fonctionnement dans la préparation du mélange air/essence, du carburant non brûlé parvient au catalyseur, il y a risque de surchauffe et de détérioration.



Mise en place de la béquille latérale



Avertissement :
Pour des raisons de sécurité, ne pas monter sur la moto lorsque la béquille latérale est sortie.



Attention :
Arrêter le moteur avant d'actionner la béquille latérale ! Veiller à ce que le sol sous la béquille soit bien ferme. En côte, garer la moto dans le sens de la montée et engager la 1ère vitesse.

- Arrêter le moteur
- Les deux pieds sur le sol
- Main gauche sur la poignée gauche du guidon
- Main droite sur poignée droite et levier du frein à main
- Redresser la moto et l'équilibrer
- Déplier la béquille latérale jusqu'en butée sur le côté (flèche)
- Incliner lentement la moto sur la béquille, la délester et descendre de la selle
- Braquer le guidon à fond sur la gauche (➠ 9)
- **Contrôler le degré de stabilité de la moto**



Escamotage de la béquille latérale



Avertissement :
Replier complètement la béquille latérale avant de partir !
– Risque d'accident si vous roulez avec la béquille latérale sortie !

- Clé de contact en position « **R** » ou « **ON** » (➠ 9)
  – Antivol de direction déverrouillé
- Les deux pieds au sol, moto non chargée
- Main gauche sur la poignée gauche du guidon
- Main droite sur la poignée droite et le levier du frein à main
- Redresser lentement la moto et l'équilibrer
- S'asseoir sur la selle et rentrer la béquille latérale avec le pied gauche

Mise en place de la béquille centrale



Avertissement :

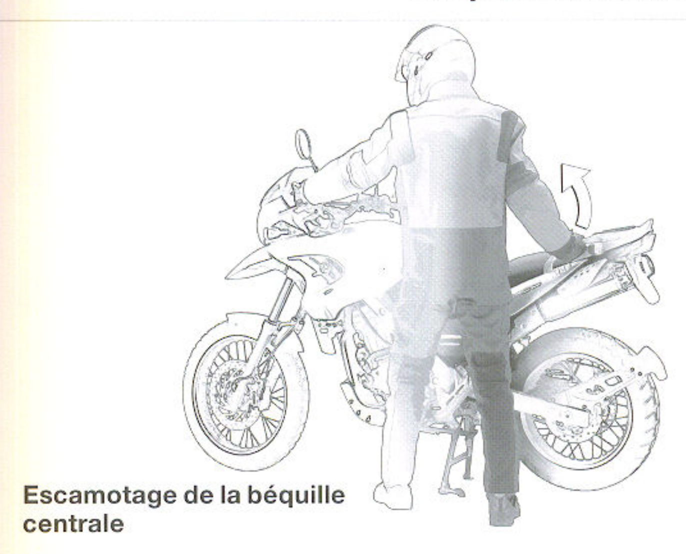
Pour des raisons de sécurité, ne pas monter sur la moto lorsqu'elle est sur la béquille centrale.



Attention :

Arrêter le moteur avant d'actionner la béquille centrale ! Toujours veiller à ce que le sol sous la béquille soit bien ferme !

- Arrêter le moteur
- Main gauche sur poignée gauche du guidon
- Main droite sur la poignée de béquillage
- Poser le pied droit sur l'étrier d'actionnement de la béquille centrale puis pousser la béquille vers le bas jusqu'à ce que les deux patins touchent le sol
- Peser de tout son poids sur la traverse de la béquille centrale
- Tirer la moto simultanément en arrière et vers le haut sur la béquille centrale (flèche)
- **Contrôler le degré de stabilité de la moto**



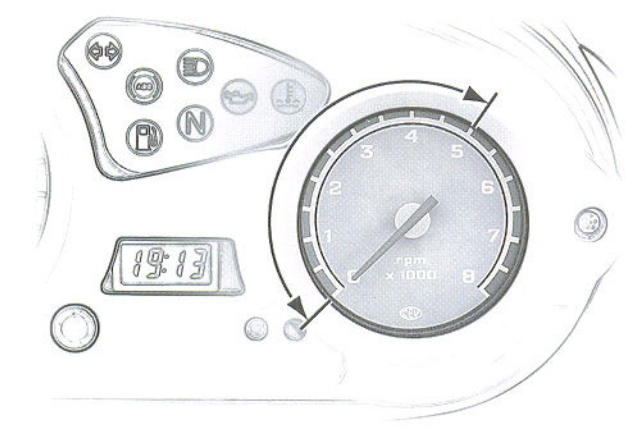
Escamotage de la béquille centrale



Attention :

Replier à fond la béquille centrale avant de partir !

- Clé de contact en position « **R** » ou « **ON** » (➠ 9)
  - Antivol de direction déverrouillé
- Main gauche sur poignée gauche du guidon
- Main droite sur la poignée de béquillage
- Dégager la moto de la béquille centrale en la poussant en avant
- **Vérifier si la béquille centrale est complètement relevée**




Attention :
Le dépassement des régimes de rodage accroît l'usure du moteur !

Remarque :
Variez souvent les plages de charges et de régimes durant le rodage.
Choisissez des trajets sinueux et avec de légères côtes, évitez le plus possible les autoroutes.

Régimes de rodage

de 0 à 1 000 km

- Régime maxi 5 000 tr/min et pas d'accélération à pleine charge
- Impérativement faire effectuer la première inspection au bout de 1 000 km.
  Prenez rendez-vous suffisamment à temps chez votre concessionnaire BMW afin de ne pas attendre !

de 1 000 à 2 000 km

- Augmenter lentement les régimes à partir de 1 000 km
- Eviter de rouler de façon prolongée à pleine charge jusqu'à 2 000 km

Rodage des nouvelles plaquettes de frein


Avertissement :
Comme les pneus, les plaquettes de frein doivent faire l'objet d'un rodage. Elles acquièrent leur pouvoir de friction optimal au bout d'env. 500 kilomètres.
L'efficacité quelque peu réduite des freins peut être compensée en appuyant un peu plus fermement sur le levier de frein.
Il est vivement recommandé d'éviter les freinages brusques pendant cette période !

Rodage des pneus neufs


Avertissement :
Les pneus neufs ont une surface lisse. Il est donc nécessaire de les roder à vitesse modérée en faisant varier l'inclinaison de la moto !
Les pneus doivent être rodés afin de pouvoir parfaitement adhérer !

Mettre le contact

– Coupe-circuit **1** en position de marche ◌
• Serrure de contact en position **ON** (➠ 9)
• Attendre que le voyant de température du liquide de refroidissement (➠ 7) ne clignote plus

Uniquement en cas d'urgence :

• Mettre le coupe-circuit **1** en position ⊗
– Les circuits de l'électronique moteur, de la pompe à essence et du démarreur sont hors fonction

Rentrer complètement la béquille latérale

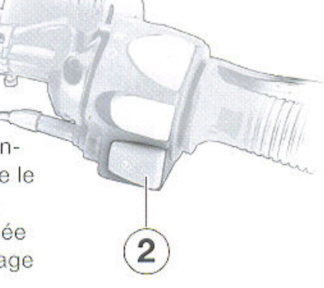

Remarque :
Il est impossible de faire démarrer la moto lorsque la béquille latérale est sortie et qu'une vitesse est engagée.

Placer la boîte de vitesses au point mort

– Témoin de point mort **vert** N allumé (➠ 7)


Remarque :
Le moteur ne démarre pas :
– Mettre la boîte de vitesses en position N ou actionner l'embrayage

Le moteur cale à l'enclenchement de la première vitesse :
– Rentrer entièrement la béquille latérale, se reporter au besoin au tableau des anomalies (➠ Manuel d'entretien, chapitre 1)





Démarrer

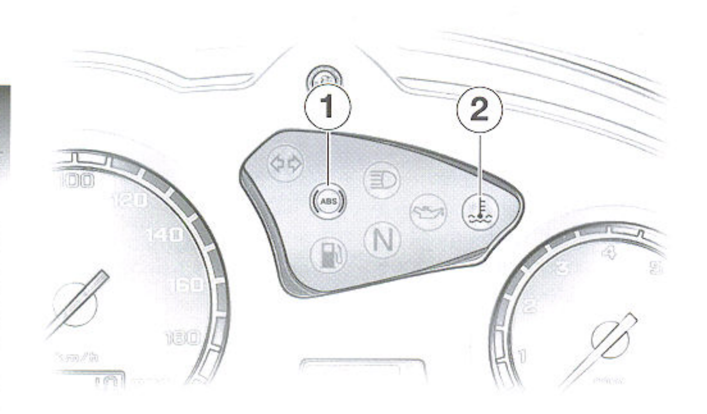
• Actionner le bouton de démarreur **2** (maxi 5 secondes) et le relâcher dès que le moteur tourne fiablement
• Ne pas actionner la poignée d'accélérateur au démarrage

Remarque :
Attendre au minimum 5 secondes avant toute nouvelle tentative de démarrage entre l'interruption du démarrage et la nouvelle pression sur le bouton de démarreur.
Attendre 3 secondes entre la coupure et la remise du contact sous tension.


Attention :
Tout démarrage avec une batterie vide provoque un battement audible du relais. La poursuite du démarrage endommage le relais du démarreur et le démarreur.
Avant de procéder à de nouvelles tentatives de démarrage : recharger la batterie.


Remarque :
Si la température ambiante est inférieure à 0 °C, tirer la manette d'embrayage en démarrant.


Attention :
Ne pas faire tourner le moteur inutilement à l'arrêt – risque de surchauffe et d'incendie ! Partir immédiatement après le démarrage du moteur.
Après un départ à froid, éviter les régimes élevés.



Contrôle ABS

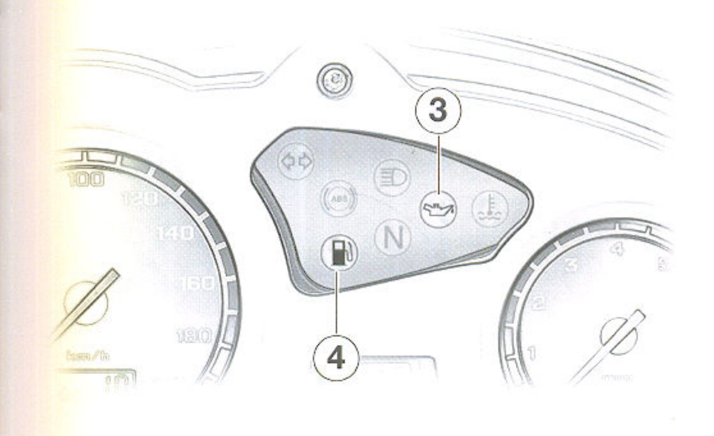
– Voyant ABS **1** (➠ 64-69)

Température de liquide de refroidissement

Le voyant **2** 🌡 **(rouge)** clignote pendant 3 secondes environ à la mise du contact.
La gestion du moteur s'initialise pendant ce temps.



Attention :
Si le voyant de température du liquide de refroidissement s'allume 🌡 arrêter le moteur et le laisser refroidir.
Contrôler le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (➠ 43).
Si le vase d'expansion est plein et si le voyant s'allume ou la consommation de liquide de refroidissement est excessive, demander conseil à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW.



Pression d'huile moteur

Le voyant **3** 🛢 **(rouge)** s'éteint dès le régime de ralenti.



Attention :
Si le voyant **3** s'allume en cours de route, il faut dès que les conditions de circulation le permettent :

- débrayer
- actionner le coupe-circuit d'allumage (➠ 56)
- immobiliser la moto
- contrôler le niveau d'huile moteur (➠ 24)

Attention :
Si le voyant **3** s'allume en cours de route bien que le niveau d'huile soit correct, demander impérativement conseil à un atelier spécialisé, de préférence à un concessionnaire BMW !

Niveau du réservoir d'essence

Si le voyant **4** ⛽ **(jaune)** s'allume, il reste encore env. 4 litres de réserve utile d'essence dans le réservoir.

Régime du moteur

Choisir le régime du moteur en fonction de la température du liquide de refroidissement, n'exploiter tous les régimes que si le moteur est chaud.
Dans la zone rouge du compte-tours, l'alimentation d'essence est coupée pour protéger le moteur.



Remarque :
Le limiteur de régime s'enclenche à 7 400 tr/min.

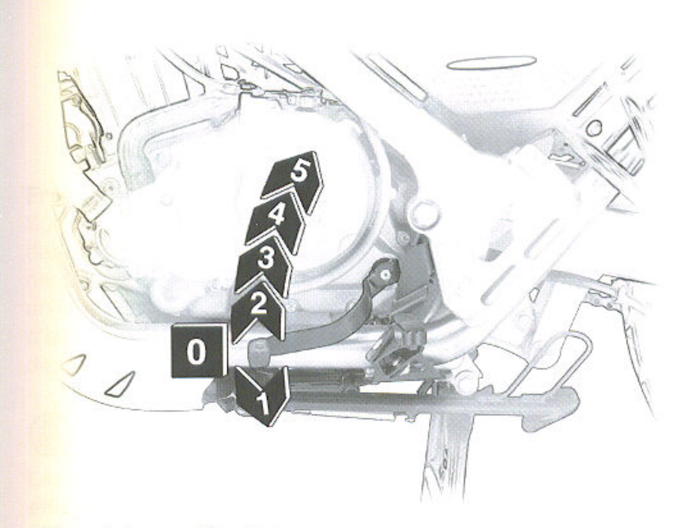
Changements de charge



Avertissement :
Eviter les alternances brusques de charge, notamment sur chaussée mouillée ou glissante.

Passage des vitesses

Remarque :
Ne pas faire patiner l'embrayage en changeant de vitesse. Ne faire varier la vitesse que par l'intermédiaire du régime.
Nous recommandons de ne pas dépasser un régime maximal de 7 000 tr/min pour changer de rapport.



Départ / montée des rapports

- Tirer sur la manette d'embrayage
- Descendre le sélecteur (passer en première)
- Embrayer en douceur
- Augmenter légèrement le régime moteur
- Accélérer après avoir embrayé
- La montée des vitesses 2, 3, 4 et 5 se fait de la même manière en poussant le levier de changement de vitesse vers le haut

Rétrogradage

- Fermer la poignée des gaz
- Tirer sur la manette d'embrayage
- Passage au rapport immédiatement inférieur : dans le sens contraire de la flèche
- Embrayer en douceur

Freins mouillés
Après avoir lavé la moto, traversé des flaques ou des gués ou bien roulé sous la pluie, les freins risquent de répondre avec un léger retard du fait que les disques et les plaquettes de frein sont mouillés ou givrés (en hiver).

Avertissement :
Il convient dans pareils cas de sécher les freins en opérant plusieurs freinages successifs !

Sel d'épandage
En présence de sel d'épandage sur la chaussée, les freins risquent d'entrer en action avec un léger retard lorsque l'on n'a pas eu à freiner pendant un laps de temps assez long.

Avertissement :
Il faut commencer par éliminer la couche de sel déposée sur les disques et plaquettes de frein en effectuant des freinages successifs.

Freins encrassés
Sur des chemins de terre ou des routes boueuses, les freins risquent d'entrer en action avec un léger retard pour cause d'encrassement des disques et des plaquettes de frein.


Avertissement :
Les freins ne retrouvent leur efficacité qu'à partir du moment où la saleté qui s'est déposée sur les disques a disparu !
Les plaquettes de frein s'usent prématurément quand les freins sont encrassés !

Huile et graisse : danger


Avertissement :
Les disques et les plaquettes de frein doivent rester exempts d'huile et de graisse !


Avertissement :
Un levier de frein arrivant en butée révèle un défaut mécanique/hydraulique. Freins défaillants !
Se rendre immédiatement auprès d'un atelier spécialisé, de préférence chez un concessionnaire BMW !

Doigté électronique

Sur deux-roues, les situations de freinage extrêmes exigent beaucoup de doigté et de feeling. Une roue avant qui se bloque perd ses forces longitudinales et transversales stabilisatrices et la chute est inévitable.

C'est pourquoi, dans les situations d'urgence, la capacité de freinage est rarement exploitée complètement.

Le système antiblocage agissant sur les deux roues réduit le risque de chute sur les chaussées à faible adhérence et raccourcit la distance de freinage en exploitant au mieux la capacité de freinage de la moto.

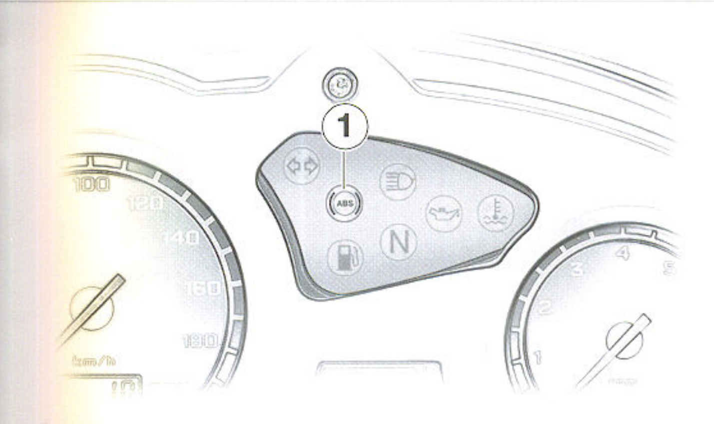
L'ABS contribue à sécuriser et optimiser les freinages d'urgence en ligne droite.

Réserves de sécurité !

L'ABS ne doit pas vous amener à une conduite déraisonnée sous prétexte que les distances de freinage sont plus courtes. Il sert en première ligne de réserve de sécurité pour les situations d'urgence.

- Ne foncez pas à tombeau ouvert et ne vous mettez pas dans des situations de fausse sécurité
- Ne dépassez pas les limitations de vitesses
- Attention dans les courbes ! Le freinage dans les tournants obéit aux lois immuables de la physique, l'ABS ne permet pas de s'y déroger

EO Equipement optionnel





Avertissement :

Ne pas utiliser d'appareils émetteurs puissants « sur la moto » ! Ils risqueraient de perturber le fonctionnement de l'ABS.

Contrôle ABS

Mise en service automatique après avoir mis le contact.
Le voyant **1** s'allume.

Autodiagnostic ABS

Après le démarrage du moteur et au début du trajet :

- Le voyant **1** s'éteint si l'ABS fonctionne correctement

EO Equipement optionnel

Défauts ABS

- Allumage continu du voyant ABS **1** :
  La fonction ABS n'est pas disponible



Attention :

S'il n'est pas possible de remédier au défaut, se rendre sans tarder auprès d'un atelier spécialisé, de préférence chez un concessionnaire BMW.

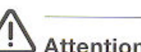
L'ABS est en cours de régulation quand :

- une pulsation se fait sentir sur la manette ou la pédale de frein au cours du freinage



Remarque :

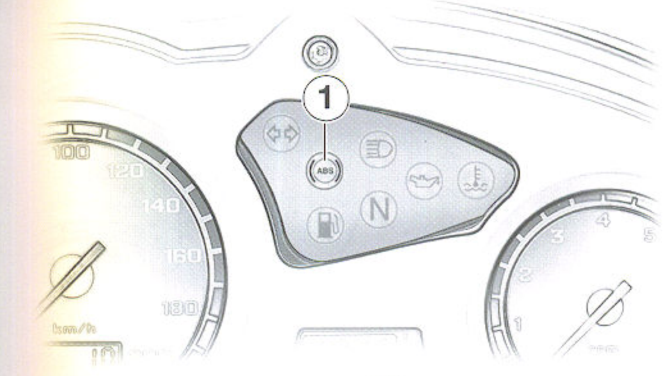
L'ABS fonctionne dans sa plage de régulation lorsque des pulsations sont sensibles au niveau de la manette de frein. L'ABS empêche un soulèvement de la roue arrière selon le style de pilotage et les conditions environnantes.

Attention :

Si la manette de frein s'affaisse jusqu'en butée, le système présente un défaut d'ordre mécanique/hydraulique !

Nous recommandons de consulter un concessionnaire BMW pour remédier à ce dommage.



La régulation ABS ne fonctionne pas :



Avertissement :

Lorsque l'ABS est défectueux – signalisation par le voyant 1 – toutes les réserves de sécurité offertes par le système ABS ne sont plus disponibles tant que le défaut n'est pas éliminé.

En cas de freinage brusque, il y a risque de chute par suite du blocage des roues ou du soulèvement de la roue arrière lorsque l'adhérence des pneus sur la chaussée est extrême.

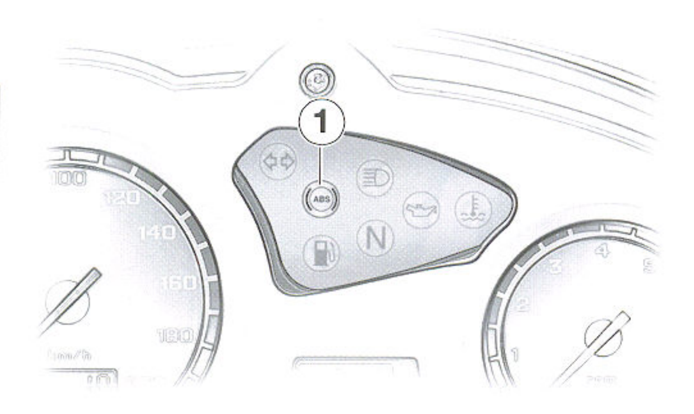


Avertissement :

L'ABS se déconnecte au bout d'env. 10 s de conduite sur une roue.

- à une vitesse inférieure à 6 km/h (12 km/h – si la manette de frein était actionnée préalablement)
- si l'allumage est coupé
- si la batterie est défectueuse ou vide (signalé par le voyant ABS)
- en cas de défaillance de l'ABS (➠ 65)

- **Le système de freinage reste pleinement opérationnel mais sans les réserves de sécurité offertes par la régulation ABS !**



Déconnectable en tout terrain

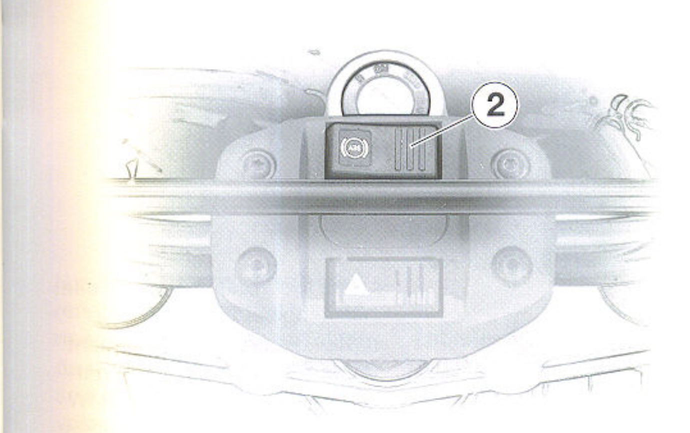
Contrairement au fonctionnement sur route, où l'ABS empêche dans toutes les circonstances le blocage des roues et la chute qui en découle, il peut être judicieux pour le pilotage en tout terrain ou sur un sol instable, et même souhaitable, d'avoir une roue immobile ou partiellement bloquée. C'est pour cette raison que l'ABS est déconnectable.

Désactivation de l'ABS

Avertissement :
Effectuer la mise hors et en circuit de la fonction ABS seulement quand la moto est arrêtée.


Remarque :
La fonction ABS est de nouveau activée en coupant et en remettant l'allumage quand la moto est immobilisée.

Système antiblocage (ABS)EO




Avertissement :
Lorsque l'ABS est désactivé – indication par le voyant clignotant 1 – les réserves de sécurité du système ABS ne sont plus disponibles tant que la fonction ABS n'est pas réactivée.
En cas de freinage brusque, il y a risque de chute par suite du blocage des roues ou du soulèvement de la roue arrière lorsque l'adhérence des pneus sur la chaussée est extrême.
Après actionnement du bouton de démarreur, vérifier que l'ABS est encore désactivé.

- Moto à l'arrêt et moteur tournant, appuyer sur la touche ABS **2** et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes
- – Le voyant **1** se met à clignoter
- Relâcher la touche ABS **2**
- – La fonction ABS est hors circuit
- – Le voyant **1** continue à clignoter à une fréquence plus faible pour rappeler que la fonction ABS est déconnectée



Savoir-faire...

La technologie exigeante des motos a atteint ces dernières années un niveau de complexité incomparable.
L'électronique du moteur, l'allumage électronique, le catalyseur et la technologie 4 soupapes montrent clairement qu'une bonne compréhension technique est loin d'être suffisante pour réussir à résoudre les problèmes. A cela s'ajoutent des matières « high-tech » délogeant toujours plus les matières classiques. D'irréprochables connaissances du métier et des outils requis sont donc indispensables pour garantir des réparations où il n'y a rien à redire.
Vos concessionnaires BMW possèdent les meilleures compétences en la matière.

Leurs techniciens n'ont en effet pas simplement appris leur métier, ils profitent également d'une formation continue permanente dispensée par BMW au cours de nombreux stages.
Les concessionnaires BMW reçoivent en outre les informations techniques les plus récentes et sont ainsi toujours au fait de l'actualité.

...Technique...

Ils possèdent toutes les informations nécessaires et l'expérience permettant de résoudre n'importe quel problème efficacement et directement. Les ateliers sont dotés de moyens techniques ultra-modernes, comme par exemple des outils spéciaux développés par BMW, tels que le système de diagnostic **BMW** ou l'analyseur de gaz d'échappement.

N'oubliez surtout pas de vous rendre chez votre concessionnaire même après l'expiration de la garantie. C'est en effet le seul moyen d'être certain que votre BMW fonctionne impeccablement.
Il nous serait impossible de vous accorder une faveur après l'expiration de la garantie si votre BMW n'a pas été régulièrement entretenue par un concessionnaire BMW.
De plus, l'usure progresse souvent très lentement, presque imperceptiblement.
Le personnel d'atelier de votre concessionnaire BMW connaît votre moto en détail et peut intervenir avant que de petits riens ne se transforment en gros soucis. En définitive, vous économiserez du temps et de l'argent car vous éviterez des réparations coûteuses.

...Service

Il va de soi que vous conseiller est, dès le début, un plaisir et que les rendez-vous sont pris à votre convenance, puis respectés. Vous pouvez être convaincu qu'après être passé dans un atelier de votre concessionnaire BMW, votre BMW sera en parfait état de fonctionnement – et surtout sûre à 100 %.

BMW Service Card

La Service Card existe pour toutes les nouvelles motos BMW.
Vous êtes ainsi couvert par tout un éventail de prestations de dépannage au cas où un problème surviendrait en cours de route sur votre moto.
En cas de panne en Europe, il vous suffit de contacter notre centre d'appels depuis le téléphone le plus proche. Nos spécialistes sont à votre écoute 24 heures sur 24. Ils vous assistent de leurs conseils et vous fournissent des prestations telles que des interventions sur place dans toute l'Europe, le remorquage de votre moto jusqu'à l'atelier BMW le plus proche, le transfert en taxi et la nuit à l'hôtel jusqu'à la restitution de votre véhicule.

Assistance BMW internationale

Et si vous souhaitez partir encore plus loin, ne vous inquiétez pas car nous sommes présents dans plus de 100 pays du monde.



Remarque :
Si vous avez des questions concernant le réseau de concessionnaires BMW, il vous suffit de nous appeler. Une hotline vous permet de nous joindre directement dans chaque pays d'Europe. Vous trouverez son numéro de téléphone dans le carnet « Service Kontakt / Service Contact » (voir documents de bord). Vous pouvez également vous informer sur Internet à l'adresse du pays souhaité.

Développement...

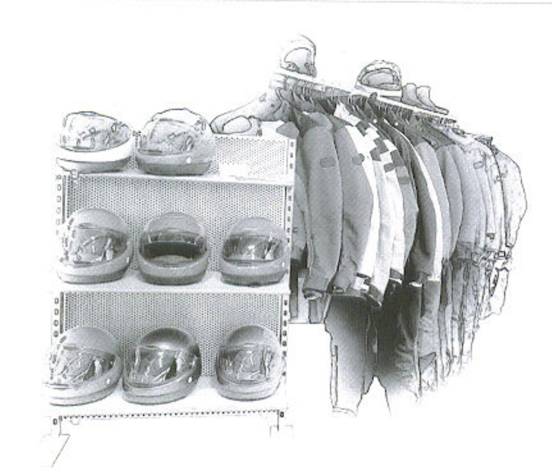
Les pilotes de moto sont en contact direct avec l'environnement. BMW a, là aussi, mis tout en œuvre pour que l'avenir de la moto soit une réussite.
Non seulement parce que nous proposons, entre autres, le catalyseur régulé pour l'épuration des gaz d'échappement sur votre nouvelle BMW.

...élimination et mise au rebut...

Mais également parce que derrière les coulisses – en atelier – le problème de l'environnement nous concerne et nous préoccupe au plus haut point.
D'une part, nous employons là aussi des matériaux écologiques et biodégradables.
D'autre part, nous veillons strictement à ce que les règles les plus rigoureuses en matière de protection de l'environnement soient respectées, telles que l'élimination de façon professionnelle de l'huile usagée qui est considérée aujourd'hui dans de nombreux pays comme un déchet spécial.

...recyclage

Outre l'élimination pure des matières et matériaux nuisant à l'environnement, la philosophie de recyclage prend toujours plus d'importance chez BMW. Les matières plastiques par exemple reçoivent un marquage d'identification afin de pouvoir être remises dans le circuit de recyclage des matériaux. Pensez-y : à l'atelier, la protection de l'environnement est plus facile à réaliser que chez vous à la maison.



Une nécessité !

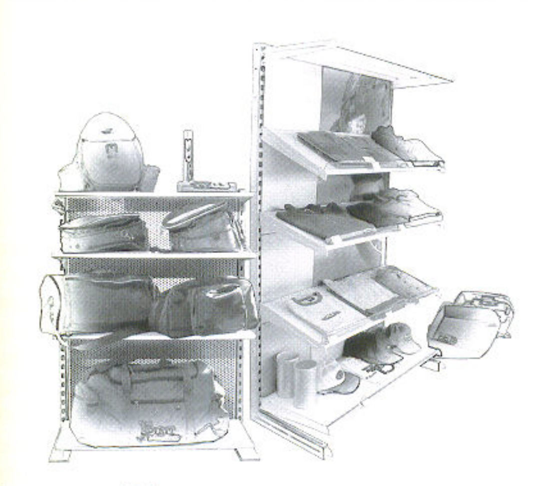
Celui qui veut arriver sûrement à bon port n'a pas le choix :

- Casque !
- Combinaison !
- Gants !
- Bottes !

N'enfourchez jamais votre moto sans cette tenue complète ! Même pour les petits parcours et quelle que soit la saison.

Un plaisir de rouler inégalé

Certains motocyclistes peuvent en dire long sur l'importance que revêt l'équipement dans le plaisir de rouler. Il y va du bien-être quotidien et, en cas de chute, de sa propre sécurité. Pas de doute : au moment d'acheter, on ne place jamais la barre assez haut. Il est bon de pouvoir se reposer pour l'habillement aussi sur une marque comme BMW. Votre concessionnaire BMW vous fournira volontiers des informations sur toutes les nouveautés.



Toujours une idée d'avance

Telle est notre devise – et ce, non sans raison. BMW propose depuis de nombreuses années tout ce dont les motocyclistes ont besoin pour s'adonner pleinement à leur passion : la moto. Avec une gamme d'équipements unique, sans cesse actualisée permettant à chacun d'équiper sa moto suivant ses goûts et ses préférences. Si vous avez des doutes, informez-vous auprès de votre concessionnaire BMW – il connaît bien toutes les possibilités de transformation recommandées.

Nos motos et leurs accessoires satisfont aux mêmes critères et exigences en matière de design, de fonctionnalité et de qualité. Rien d'étonnant vu l'expérience de motoriste dont nous disposons, et nos ingénieurs sont eux-mêmes des motocyclistes convaincus qui savent de quoi il retourne. Dès la conception d'une nouvelle moto, son équipement est pris en compte, son aptitude pratique est contrôlée au cours de nombreux tests dans le but d'assurer la qualité que vous attendez des produits BMW.

Négocier les virages et savoir freiner, c'est une question d'entraînement !

C'est développer un « sixième sens » pour les situations dangereuses. Autrement dit : prévoir les sources possibles de danger et observer avec une certaine méfiance le comportement des autres usagers.

- Abordez les virages dans un style coulé et bien rythmé ; autrement dit : sans freiner ni accélérer fortement
- Aborder les virages plus lentement qu'on le croit possible ; le style de pilotage prime sur la vitesse
- Regardez loin devant vous à l'intérieur de la trajectoire prévue pour voir la sortie du virage suffisamment tôt

Attention au temps de réaction en freinant.

- à 50 km/h une seconde d'inattention correspond à une distance d'env. 14 m sans freiner
- à 90 km/h, ce sont déjà 25 m !

Habituez-vous – avec et sans chargement – au comportement de la moto en freinant sur différents revêtements.

Approchez-vous prudemment de la limite de blocage des roues.

Là aussi, BMW contribue beaucoup à votre sécurité – en proposant un entraînement spécial.

L'avantage pour vous :

un entraînement de base systématique et répétitif vous permet de sortir en beauté de situations extrêmes et de maîtriser parfaitement votre moto !

A vous de jouer !

- Entretien régulier et contrôle de toutes les fonctions avant de prendre la route.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine BMW. Ils satisfont à tous les critères de sécurité et ils sont adaptés exactement à votre BMW.
- Pour la maintenance de votre moto, veuillez consulter de préférence votre concessionnaire BMW.
- Ne montez en aucun cas des accessoires non homologués. Il en résulte des risques pour la sécurité, l'assurance ne vous couvre plus et l'autorisation de circulation est annulée.
- D'une manière générale, des transformations techniques ne devraient être effectuées que par le personnel spécialisé d'un concessionnaire BMW doté de la formation requise.



Remarque :

Votre concessionnaire BMW vous fournira de précieux compléments au manuel d'entretien.

- Manuel de réparation BMW
- Liasse de schémas électriques BMW

Prévoir, ça rassure bien, n'est-ce pas ?

Nous voulons que vous arriviez à bon port !

Nous voulons que vous arriviez toujours sain et sauf à destination – et que le pilotage de votre BMW devienne pour vous l'une des plus belles choses du monde.

Index alphabétique

Votre moto peut présenter des différences par rapport aux figures et indications du livret selon son niveau d'équipement et les accessoires dont elle est dotée, mais aussi selon la version nationale concernée. Aucun droit ne peut en découler.
Les indications de dimensions, poids, consommation et performances sont soumises aux tolérances usuelles.

Sous réserve de modifications au niveau de la conception, de l'équipement et des accessoires.
Sous réserve d'erreurs.

Printed in Germany